

# scoop

JEHS+LAUB



brunner ::

## BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS



Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Modell aus der scoop Serie.

Nous espérons que votre nouveau siège de la serie scoop vous donnera entière satisfaction.

We hope you enjoy your new model from the scoop series.



## 4809 | 4819

Drehstuhl | Kunststoffschalenstuhl mit oder ohne integriertem Armlehn-  
teil | 5-Fußkreuz Aluminium-Druckguss | drehbar | höhenverstellbar von  
39–50 cm | ohne Rückstellautomatik | auf Rollen

Chaise pivotante | Chaise coque en plastique avec ou sans accoudoirs  
intégrés | piétement aluminium à cinq branches | pivotant | hauteur  
réglable de 39–50 cm | sans retour automatique à la position initiale |  
sur roulettes

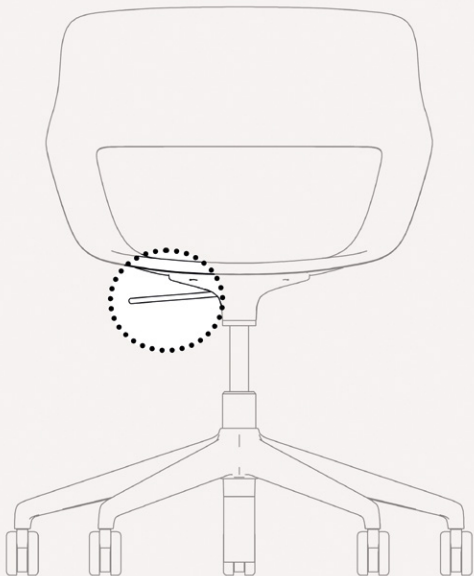
Swivel chair | Plastic shell chair with or without integrated armrests |  
Aluminium five-star base | rotatable | height adjustable from 39–50 cm |  
without Automatic reset function | on Rollers

### Maße (cm) | dimensions (cm) | dimensions (cm)

4809     67/64,5/79-90/39-50

### Mit Armlehnen | avec accoudoirs | with Armrests

4819     67/64/79-90/39-50



## SITZHÖHENREGULIERUNG

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SIÈGE

SEAT HEIGHT ADJUSTMENT

Die Sitzhöhe können Sie verstellen, indem Sie den Hebel unter der Sitzfläche nach oben ziehen. Die ergonomisch richtige Sitzhöhe erreichen Sie, wenn die Füße flach auf dem Boden stehen und die Kniegelenke dabei einen rechten Winkel bilden.

Vous pouvez régler la hauteur du siège en tirant le levier sous le siège vers le haut. D'un point de vue ergonomique, la hauteur correcte est atteinte lorsque vos pieds sont à plat au sol et que vos genoux forment un angle droit.

You can adjust the seat height by pulling the lever under the seat upwards. You can achieve the ergonomically correct seat height when your feet are flat on the floor and the knee joints form a right angle.

## HINWEISE

### CONSEILS

### WARNINGS

Ihr Stuhl darf unter Beachtung der allgemeinen Sorgfaltspflicht und bestimmungsgemäß nur als Drehstuhl benutzt werden. Bei anderweitigem Einsatz besteht ein erhöhtes Unfallrisiko (z. B. durch Verwendung als Aufstiegshilfe oder Sitzen auf den Armlehnen).

### ACHTUNG

Reparatur oder Austausch der Gasdruckfeder nur durch eingewiesenes Personal vornehmen lassen!

### Rollen

Weiche Rollen sind geeignet für harte Böden, wie z.B. Fliesen.  
Harte Rollen sind für weiche Böden, wie z.B. Teppichboden, auszuwählen.

Votre siège ne doit être utilisé que pour sa fonction de siège pivotant et en y apportant le soin nécessaire. L'utilisation non conforme à sa fonction peut présenter un risque élevé d'accident (par exemple en s'asseyant sur les accoudoirs ou debout sur l'assise).

### ATTENTION

La réparation ou le remplacement du ressort à gaz ne doit être effectué que par du ersonnel qualifié !

### Roulettes

Les roulettes souples conviennent aux sols durs, comme par exemple le carrelage. Les roulettes dures sont destinées aux sols souples, tels que la moquette.

## HINWEISE

## CONSEILS

## WARNINGS

Your chair is only allowed to be used under consideration of the general duty of care and as designated just as a swivel chair. For any other usage the accident risk is increased (e.g. for using as standing-up support or sitting on the arm-rests).

## ATTENTION

Repair or replacement of the gas pressure spring should only be carried out by trained personnel!

## Casters

Soft castors are suitable for hard floors, e.g. tiles.  
Hard casters are for soft floors, such as carpeting.



## Mehr Informationen und hilfreiche Videos zum Produkt

Für weitere Fragen oder Hilfestellungen steht Ihnen unsere Service-Abteilung unter [service@brunner-group.com](mailto:service@brunner-group.com) gerne zur Verfügung.



## Plus d'informations et de vidéos sur le produit

Notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse [service@brunner-group.com](mailto:service@brunner-group.com) pour répondre à toutes vos questions ou vos besoins d'assistance.



## More information and helpful Videos about the product

If you have further questions or require more assistance, our service department at [service@brunner-group.com](mailto:service@brunner-group.com) will be only too happy to help.

[brunner-group.com](https://brunner-group.com)